

# Inforiz régional

L'actualité sur les thèmes riziocoles en Afrique de l'Ouest !!  
Rice news in West Africa!!

## ◆ BÉNIN

### Une vie après le coton

6 JANV 2010 - <http://fr.allafrica.com/stories/201001060925.html>

Connue pour sa production d'huile de palme et de coton, l'agriculture du Bénin veut se rendre célèbre par son riz de haute qualité et cesser d'importer du riz d'ici 2011, d'après le gouvernement.

Les acteurs du secteur agricole béninois doivent viser haut, a dit Antonin Alavo, coordonnateur de la diversification de l'agriculture au ministère de l'Agriculture.

« Il faut se nourrir de grandes ambitions pour faire peut-être un peu moins. Avec le coton, [il nous a fallu] une trentaine d'année avant d'arriver à cette structuration. Le développement d'un nouveau secteur ne se fera pas rapidement. »

En collaboration avec l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), le gouvernement essaie de doubler la production actuelle de riz d'ici 2011 en produisant chaque année 2 200 tonnes métriques de semences de riz à haut rendement.

La FAO estime que le Bénin, qui consacre huit pour cent de ses terres disponibles à la riziculture, pourrait économiser 55 millions de dollars et couvrir 70 pour cent de sa demande intérieure s'il investissait davantage dans la production de riz. « Quand vous faites deux tonnes à l'hectare au lieu de huit [grâce à des semences à haut rendement], le paysan roule à perte », a dit Jean Prosper Koyo, représentant de la FAO.

### Poor storage threatens cereal harvest

24 DEC 2009 - <http://www.irinnews.org/report.aspx?ReportId=87564>

Benin's cereal production is expected to be 45 percent higher than last year, but poor storage ruins an estimated 40 percent of the annual harvest, according to UN Food and Agriculture Organization (FAO).

FAO's Koyo told IRIN FAO is financing the pilot construction of metal silos for small producers as well as three large warehouses throughout Benin for medium to large producers. Another cause of post-harvest crop losses is farmers' use of natural sunlight to dry their cereals pre-storage, Koyo said. "Sun is the not the best way to dry harvests. When it is done incorrectly, we expose the harvest to parasites."

### Accord de Ligne de Crédit Inde-Benin: Rapport de la Commission des Finances et des échanges

21 DEC 2009-

[http://www.sonangnon.net/newsonangnon/index.php?option=com\\_content&task=view&id=7114&Itemid=311](http://www.sonangnon.net/newsonangnon/index.php?option=com_content&task=view&id=7114&Itemid=311)

Par décret n° 2009-545 du 28 octobre 2009, le Gouvernement a transmis à l'Assemblée Nationale pour examen, le projet de loi portant autorisation de ratification de l'Accord de Ligne de Crédit d'un montant de quinze millions (15.000.000) de dollars des Etats-Unis soit 7.500.000.000 Fcfa environ, signé le 19 octobre 2009 a New Delhi (République de l'Inde) entre la République du Bénin et l'Exim Bank de l'Inde dans le cadre du financement de divers projets.

La ligne de crédit est destinée à financer (dont autres) le projet d'acquisition de matériels agricoles :  
Ce projet consistera en la mise a disposition de matériels agricoles pour les activités de production et de transformation des produits en vue de leur assurer une valeur ajoutée puis de les commercialiser sur les marchés régional et international afin de garantir le développement des filières agricoles. L'objectif du projet est de réduire la pénibilité du travail et d'accroître les revenus des producteurs.

Les autres objectifs visés par l'acquisition de matériels agricoles concernent :

- l'accroissement des superficies sous cultures tout en intensifiant la production du riz ;
- la modernisation des opérations agricoles en vue d'améliorer la production, les rendements et la qualité ;
- la transformation des produits agricoles en vue d'une valeur ajoutée.

## ◆ BURKINA

### **Campagne agricole - Entre satisfaction, inquiétudes et mesures urgentes**

5 JANV 2010 - <http://fr.allafrica.com/stories/201001050274.html>

La campagne agricole 2009-2010 se déroule dans un contexte assez particulier. Les aléas climatiques ont anéanti dans certaines régions du pays, les efforts des producteurs et du gouvernement. Ainsi onze provinces du pays sur quarante-cinq sont déficitaires avec des taux de couverture des besoins alimentaires en deçà de 90%. De leur côté, l'Etat et ses partenaires multiplient les initiatives pour accroître la production agricole.

L'une des particularités de la présente campagne a été la hausse de la production du riz à 15%. "le résultat a été possible grâce non seulement aux efforts des producteurs mais aussi et surtout par les appuis multiformes du gouvernement aux paysans", s'est exprimé le ministre en charge de l'Agriculture Laurent Sédogo, lors d'un point de presse. Si le riz a enregistré une hausse prévisionnelle, cela n'est pas le cas pour les autres spéculations en général, et le maïs en particulier qui a connu une baisse de 7% par rapport à l'année écoulée.

Pour la campagne 2009-2010 par exemple, près de 8 000 tonnes de semences dont 6 921 tonnes de semences améliorées de riz, de maïs, de sorgho, de mil, de niébé, d'arachide, de sésame et de soja ont été distribuées aux producteurs. Selon le ministre, la production de semences améliorées doit être soutenue et renforcée par l'ensemble des acteurs de la filière. Le taux d'utilisation des semences améliorées est de 11% actuellement. L'ambition du gouvernement est d'atteindre 50% d'utilisation d'ici à 2015.

### **Une bourse céréalière pour promouvoir la sécurité alimentaire**

30 DEC 2009 - <http://fr.allafrica.com/stories/200912300343.html>

Le réseau MARP/Burkina à travers son Programme post-inondation d'appui à la sécurité alimentaire (PPASA) a organisé, le 23 Décembre 2009, la 2e édition de la bourse céréalière régionale de Gourcy. Ce rendez-vous d'échange et de transaction a connu la participation des Banques de céréales du Zondoma, des producteurs des zones de grande production céréalière, des commerçants de produits agricoles et des partenaires.

« L'objet de cette rencontre boursière est surtout d'échanger des produits agricoles entre les zones déficitaires et excédentaires, rechercher les voies et moyens en vue de répondre aux besoins de sécurité alimentaire et renforcer les capacités de maîtrise des marchés par les acteurs de la filière pour une sécurité alimentaire des populations ».

En l'espace d'une journée, transformateurs de céréales, producteurs et acheteurs professionnels céréaliers, structures partenaires se sont retrouvés pour analyser la situation de l'offre et de la demande en céréales et autres (mil, maïs sorgho, riz local, niébé, sésame) et naturellement négocier les prix. En fin de journée l'offre se chiffrait en termes de sacs de 100kgs à 6725 et la demande toute spéculation confondue à 7397 sacs.

### **Plaine rizicole de Bagré : Les Tawaïnais s'en vont, les acquis demeurent**

22 DEC 2009 - <http://www.lefaso.net/spip.php?article34594>

La mission technique taïwanaise de Bagré s'en va. Et cela, après 15 ans d'enseignement des techniques de la culture du riz aux producteurs de la plaine rizicole de cette localité, située dans la province du Boulgou. Afin de permettre aux producteurs de pérenniser le savoir acquis, la partie chinoise a remis un important lot d'équipements agricoles au ministère de l'Agriculture, le 19 décembre dernier.

Il s'agit de l'aménagement de 1600 ha où plus de 1000 unités d'exploitation familiale sont aujourd'hui installées, l'approvisionnement en engrais et en semences, la dotation aux groupements de producteurs de riz, de seize unités de décorticage et de petit matériel de récolte et de post-récolte, tels que les batteuses, les faucilles, etc.

De même que l'appui à la mise en place de fonds de roulement pour l'approvisionnement en engrais pour un équivalent de 992 200 tonnes, soit 12 sacs d'engrais par exploitant, la formation de tous les exploitants de Bagré aux techniques de production du riz, l'appui au labour des champs en campagne humide. "Nous

prenons solennellement devant vous, l'engagement de valoriser tous ces acquis et surtout, de travailler à les pérenniser", a promis le représentant des producteurs.

Aujourd'hui, en termes d'impact, Bagré est un "paisible et prospère" village qui compte environ 16 600 maisons abritant des ménages d'une moyenne de cinq personnes. Le niveau de vie moyen y est estimé à 25% plus élevé que dans la majorité des zones rurales du Burkina Faso.

### **Consommez le riz étuvé pour sa meilleure valeur nutritionnelle**

**22 DEC 2009** - <http://www.lefaso.net/spip.php?article34591>

Au Burkina Faso, de nombreuses initiatives sont entreprises dans la production et la mise sur le marché de consommation d'un riz de grande qualité et riche en éléments nutritifs. Malheureusement, le riz produit localement et étuvé est souvent négligé par méconnaissance de sa valeur nutritive réelle par rapport au riz blanc décortiqué. Une coalition de la société civile (l'Union nationale des producteurs de riz du Burkina, la Confédération paysanne, la Ligue des consommateurs), partenaire de l'ONG Intermon OXFAM, avec l'appui d'un nutritionniste, s'est proposée d'accélérer la promotion de ce riz étuvé.

L'Union nationale des producteurs de riz du Burkina (UNPR-B) assure un appui au monde paysan dans la production et la commercialisation de ce riz. Elle intervient dans les 7 grandes plaines rizicoles du Burkina Faso, à savoir : Bagré, Bama, Banzon, Mogtédou, Karsiguéla Douna, et Sourou. Outre les plaines rizicoles, le riz étuvé est également disponible dans les grands centres comme Ouagadougou et Bobo-Dioulasso auprès de commerçants. Du 22 au 29 décembre à l'occasion des journées promotionnelles organisées par l'Office national du commerce extérieur (ONAC) à la place de la Nation, la population est invitée à venir découvrir toutes les qualités du riz étuvé.

### **Production et distribution de semences améliorées : La chaîne passée en revue**

**22 DEC 2009** - [http://www.fasopresse.net/article.php3?id\\_article=16266&id\\_rubrique=2](http://www.fasopresse.net/article.php3?id_article=16266&id_rubrique=2)

Le ministère de l'Agriculture, de l'Hydraulique et des Ressources halieutiques a organisé un atelier bilan, le lundi 21 décembre 2009, dans ses locaux à Ouaga 2000. Il s'agissait d'évaluer l'opération de fourniture de semences améliorées aux producteurs des 351 communes du Burkina Faso.

Nous avons besoin donc de passer toute la chaîne en revue, voir quelles sont les faiblesses de chaque maillon, et faire des corrections ». Les participants devront tabler également sur la programmation de la production semencière de la campagne sèche 2009/2010. Il va être question, au cours de cette seconde rencontre, d'établir la situation des superficies à emblaver en semences certifiées par région, et en semences de base par station de recherche; et programmer les activités de suivi de la production semencière de la campagne sèche.

### **2e CASEM 2009 DU MAHRH**

**20 DEC 2009** - <http://www.lepays.bf/spip.php?article986>

Le thème de ce 2e CASEM 2009 "quelles stratégies pour la mobilisation et la valorisation optimales de l'eau en vue d'accroître les productions agro-sylvo-pastorale et halieutique", trouve ainsi toute sa pertinence. Les participants ont, au cours de leurs travaux, fait l'état des lieux de la mobilisation et de la valorisation des ressources en eau et formule des stratégies appropriées en la matière.

Enfin, le premier responsable du département a rappelé les actions entreprises par le gouvernement pour juguler la crise alimentaire notamment au cours des campagnes 2008 et 2009, la distribution de 6 000 t de semences certifiées (dont 2 750 tonnes de riz), le placement à crédit de 20 000 tonnes d'engrais, le placement au comptant ou à crédit de matériels agricoles subventionnés 2 à 50% (700 tracteurs et 1 200 motopompes), le renforcement de l'encadrement rapproché des producteurs sur les périmètres irrigués entre autres, etc.

### **Plus de 4 milliards pour collecter la récolte de cette année**

**16 DEC 2009** - <http://www.lepays.bf/spip.php?article893>

A la faveur de la célébration de la fête nationale du 11- Décembre 2009 à Ouahigouya, le ministre de l'Agriculture, de l'Hydraulique et des Ressources halieutiques, Laurent Sédogo, a lancé la campagne de collecte du riz paddy à Ramdolla dans la commune rurale de Barga, le 9 décembre 2009. La cérémonie a été l'occasion de faire un don de matériels aux producteurs.

Le ministère de l'Agriculture, à travers la SONAGESS (Société nationale de gestion de stock et de la sécurité alimentaire), va collecter très prochainement toutes les spéculations à hauteur de 4 milliards 446 millions de F CFA. De concert avec les organisations paysannes, l'Etat va acheter les productions des producteurs pour faire face à des effets de crise ou vendre à prix social à la population en cas de nécessité. Ceci explique le lancement officiel de la campagne à Ramdolla dans la commune de Barga.

L'une des doléances des producteurs a été l'insuffisance du matériel. A cet effet, Laurent Sédogo a remis un lot de matériels composé d'arrosoirs, de motopompes et autres accessoires aux producteurs de Ramdolla.

## ◆ COTE IVOIRE / IVORY COAST

### **Le FIDA accorde 10 millions de dollars pour réhabiliter l'agriculture**

31 DEC 2009 - <http://fr.allafrica.com/stories/200912310639.html>

Le Fonds international de développement agricole (FIDA) vient d'accorder un don de 10 millions de dollars à la Côte d'Ivoire pour un projet de réhabilitation de l'agriculture et de réduction de la pauvreté.

Il fournira aux petits producteurs, à un prix acceptable, des semences provenant de variétés améliorées de riz, de manioc et d'igname et mettra à leur disposition l'assistance nécessaire afin de faciliter l'accès aux marchés. Le projet travaillera en étroite collaboration avec le projet d'appui aux petits producteurs maraîchers actuellement en cours d'exécution et le programme national riz dans son approche filière pour les cultures vivrières.

## ◆ Gambie / The Gambia

### **Rice Farmers Reply to Modi Sanneh's Letter the Loan is unreasonable and unjustifiable**

23 DEC 2009 - <http://allafrica.com/stories/200912280357.html>

The farmers in Fulladu that benefited from the Taiwanese Technical Mission's loan scheme have indicated that the conditions attached to the payment of the loans are unreasonable and unjustifiable. The farmers indicated to this reporter that even though they work at the Jahally Rice field, the loan agreement is between the Jahally Rice Farmers Cooperative Society and the Taiwanese Technical Mission.

The farmers maintained that the amount of the loan in kind is D6,950 which is payable after harvest and that the payment is done in kind in the form of paddy rice. The farmers said they paid 1.5 tons of paddy rice per hectare.

## ◆ GHANA

### **Moves to boost local rice patronage**

7 JAN 2010 - <http://www.modernghana.com/print/258044/1/moves-to-boost-local-rice-patronage.html>

The Peasant Farmers Association of Ghana (PFAG) has urged the government to make it obligatory for security agencies and government-assisted schools to patronise locally produced rice.

The measure, if implemented would create ready market for local rice in the country.

The President of the PFAG, Mr Mohammed Adam Nashiru, made the appeal at a rice bazaar in Accra Wednesday.

Jointly organised by the PFAG and the Ghana Trade and Livelihood Coalition, the bazaar saw participants, including the Chairman of the Parliamentary Select Committee on Trade, Industry and Tourism, Mr Amadu Sorogo, and a member of the Parliamentary Select Committee on Finance, Dr Akoto Osei, and officials of the Ghana Immigration Service, the Ghana National Fire Service, the Ghana Prisons Service and other officials enjoy varieties of local rice dishes.

Mr Nashiru argued that locally produced rice was healthier and cheaper than imported rice. He said patronage of local rice would motivate rice farmers to produce more rice and ensure food security in the country. Mr Nashiru noted that the government was making effort to expand rice production in the

country. He mentioned the Expanded Rice Production Project, the revamping of the Aveyime Rice Project and the Rice Sector Support Project as examples.

Dr Osei Akoto stressed the need for the government to local rice farmers with loans to enable them to produce more rice to satisfy the Ghanaian consumer.

### **Bolgatanga seed warehouse in Danger**

**7 JAN 2010** - <http://www.modernghana.com/news/258115/1/bolgatanga-seed-warehouse-in-danger.html>

The Bolgatanga seed warehouse, housing varieties of seed crops including maize, soybean, rice, sorghum, and groundnuts among others is in a state of jeopardy. The warehouse since its establishment in 1972 has not seen any rehabilitation, thus, hampering the activities of staff operating at the company. During rainy season, the roof of the building badly leaks as some parts of the building have developed cracks.

The Regional Lands Protection and Regulatory Services Officer, Sylvester Logo, who revealed this to the Upper East Regional Minister, Mark Woyongo, at Bolgatanga, said the machinery used in processing the seeds are broken down and needs replacement. He said the poor maintenance of the warehouse over the years, have greatly affected production citing the seed laboratory which nearly caught fire due to the weak electrical wiring system which, according to him, is in a bad state.

Mr. Woyongo advised the farmers to form co-operatives so that they can contribute to purchase water pumps and fertilizers for their seed crops.

### **Farmers call for more taxes on imported rice**

**23 DEC 2009** - <http://www.modernghana.com/news/256215/1/farmers-call-for-more-taxes-on-imported-rice.html>

Farmer groups in the country have urged government to impose more tariffs on imported rice as a policy tool to support and step up local production. They argued that funds generated from the taxes could be channeled to support local farmers to increase production.

Speaking at a stakeholders forum on the rice industry in Accra, Mr Ibrahim Akalibila, National Co-ordinator of Ghana Trades and Livelihoods Coalition, said it was high time Ghana learnt from other countries, which had successfully used tariffs to spur the growth of sensitive sectors of their economy.

The day's forum on the rice value chain organised by the Peasant Farmers Association of Ghana (PFA) was to discuss the proposed rice development strategy with a view to making inputs into it to enhance the sector.

The President of PFA, Mr Mohammed Nashiru Adams, commended government for its commitment to improving rice production but said the challenges in the sector needed to be resolved more quickly to avoid plunging the country into disaster. He lauded the development of a Rice Sector Development Strategy and expressed the hope that it would establish the framework within which to achieve national aspirations in rice production.

Mr. Twum Ankrah of the Ministry of Food and Agriculture said the intention of government under the National Rice Development Strategy was to cut rice import by half by 2018, adding that the Ministry was doing everything possible to make this happen.

### **Mofep defends revenue measures outlined in 2010 Budget**

**23 DEC 2009** - <http://allafrica.com/stories/200912240670.html>

Government has not introduced or imposed any new tax in the 2010 Budget, but rather seeks to improve the efficiency of the existing tax regime through a shift from specific to ad-valorem excise taxes on existing selected commodities, and the restoration of excise and customs duties on food imports. The Ministry of Finance & Economic Planning (MOFEP) has stated.

The statement mentioned that government has decided to restore the import duties on wheat, rice, maize and vegetable oil, which were removed in 2008 in the height of the global food crisis, emphasizing that the global conditions that necessitated the removal of those duties have abated and government finds it pertinent to restore the duties in order to encourage local production, create jobs and conserve foreign exchange.

"This development is not just welcome news and an incentive to our local farmers but also fits into the social democratic values of this government. The duties as they were before their removal in 2008 are as

follows; Wheat - 10%; Rice - 20%; Vegetable oil -20% and Maize - 20%. These are contrary to the alarming figures that have been thrown out in the public," the Ministry of Finance asserted.

**Japan assists Ghana with Food Aid**

**16 DEC 2009** - <http://www.mofep.gov.gh/news181209.htm>

Japan has provided a food package of 16,035 tonnes of rice to Ghana as part of its official assistance towards meeting the country's food requirements. A cargo vessel, the MV Cido Pacific, which conveyed the consignment, valued at U\$10 million, docked at the Tema Port last Saturday.

Last year, Japan provided a similar package of 8,060 tonnes of rice but doubled the consignment this year.

**Rice Project Launched**

**8 DEC 2009**- [http://www.mofep.gov.gh/news061209\\_1.htm](http://www.mofep.gov.gh/news061209_1.htm)

Vice President John Dramani Mahama, yesterday launched a 17.3 million Euro Rice Sector Support Project (RSSP), aimed at boosting lowland rice production in the country. He said the Project is one of several strategies the government is embarking upon to revamp the local rice industry to meet domestic food demand.

He said statistics indicates that over the last several years, production of the crop has fallen to about 10 per cent of national demand, making the country to heavily depend on imported rice. The Vice President said more that 600 million US dollars is being used to import rice, meat, fish and other products into the country annually, adding that this substantial foreign exchange could have been conserved for more urgent national needs.

He said that the government is determined to reverse the trend within the next few years by producing food not only for local consumption but for export.

Vice President Mahama appealed to Agence Francaise de Development (AFD) to allow the government integrate the RSSP into the block farming programme. He said the government intends to identify rice lands in the districts where the Project will be implemented and bring farmers in those areas together to enhance mechanisation and extension services. The Agence Francaise de Development (AFD) is partly funding the Project with 13.8 million Euros.

6,000 hectares of lowland will be developed with water control infrastructure and technical support to farmers.

## **Unwholesome rice in Ghana !!!!**

**For official press releases of the Food and Drugs Board:** <http://www.fdbghana.gov.gh/>

**Food and Drugs Board (FDB) orders re-exportation of rice on board mv Stefanis**

**5 JAN 2010** - <http://www.modernghana.com/print/257913/1/-fdb-orders-re-loading-of-unwholesome-rice.html>

The Food and Drugs Board (FDB) in conjunction with the National Security and the Bureau of National Investigations (BNI), on Tuesday ordered the re-loading of 15,000 bags of rice, being part of a consignment, which arrived in Ghana on December 7, 2009.

Stefanis, the vessel, which carried the total consignment of about 230,000 bags of rice into the country, would ultimately be shipped back to Myanmar, the country of origin.

Speaking to newsmen at the Tema Harbour just before the re-loading exercise began, Mr Emmanuel Yaw Kwarteng, Head of the Import and Export Department of the FDB, said following a thorough laboratory analysis by the Board, the bags of rice were found to be unwholesome and therefore not good for human consumption.

Mr Kwarteng said the 15,000 bags of rice discharged from the vessel on December 7, were kept at a warehouse in Shed Eight of the Harbour.

**FDB: Rice on board Stephanis will not be permitted into Ghana**

**31 DEC 2009** - <http://www.modernghana.com/news2/257069/1/fdb-rice-on-board-stephanis-will-not-be-permitted-.html>

The Food and Drugs Board (FDB) said on Thursday that 11,466 metric tonnes (229,938 bags) of Burmese rice on board MV Stephanis, which is currently at the Tema Port, would not be permitted onto the Ghanaian market due to "quality and safety implications".

In a statement signed by Dr. Stephen K. Opuni, Chief Executive, the FDB said prior to the arrival of the said rice, the Board got information about the unwholesomeness of the said consignment for human consumption and that it had earlier been rejected by two neighbouring West African countries for the same reason.

"The Food and Drugs Board had a meeting with officials from the Port Health Authority and Customs, Excise and Preventive Service (CEPS) and informed them that there was no way the said rice would be released onto the Ghanaian market since the safety and quality of the said product could not be guaranteed."

Furthermore, it said, a meeting with CEPS concluded that the ship would be de-listed from its manifest. "Though the Food and Drugs Board had made its intention clear that the consignment should not be allowed entry into Ghana, information received indicates that the Port Health Authority had fumigated the said consignment. "In spite of all steps taken by the Food and Drugs Board, National Security and CEPS to prevent the berthing of the ship MV Stephanis and the discharge of the said unwholesome rice consignment, our attention has been drawn to the fact that some officials at the Tema Port (Port Health and some others) took advantage of the Christmas Holidays to allow the ship to come into berth and discharged 15,000 bags of weevil-infested rice into Shed 8 at the Tema Harbour." FDB said the offloaded rice had been quarantined by the Board, National Security and CEPS and kept under constant monitoring.

**RED ALERT: Unwholesome rice passed test .. says Port Health Boss**

**30 DEC 2009** - <http://www.modernghana.com/news/256865/1/red-alert-unwholesome-rice-passed-test-says-port.html>

A huge consignment of rice, which has been emitting excessive offensive odour due to contamination and declared as unsafe for human consumption by health authorities in Guinea and Sierra Leone, was yesterday accepted as wholesome for the people of Ghana by the Ghana Standards Board.

Ghanaians have wholeheartedly, through the Ghana Standards Board, accepted to be served with over 11,487 metric tons of contaminated rice, which has been rejected by some West African countries due to termite, weevil and worm infestations.

Owners of the huge consignment of infested rice loaded in MV Stefanis, after several attempts to dump the contaminated rice on other African countries without success, have re-entered Ghana and have been successfully accepted by Ghana's Port authorities to offload their contaminated rice.

This paper can confirm that MV Stephanis berthed in Ghana on December 7, 2009, after being rejected in Conakry, Guinea and Freetown, Sierra Leone. It was carrying a quantity of 11,487 metric tons of Burmese rice, 25% Broken, hoping that it could be pushed onto the Ghanaian consumer by any means necessary. The Shipper of the consignment was Universal Navigation PTE Limited.

**Série des articles sur le Mv Stefanis en français aussi disponibles :** <http://jpboris.wordpress.com/>

- **Le Mv Stefanis expulsé des eaux ghanéennes** - 9 JAN 2010
- **Le cargo Mv Stefanis réapparaît** - 31 DEC 2009
- **Un cargo de riz aux abonnés absents** - 27 DEC 2009

**There is unwholesome rice on the market-FDB**

**11 DEC 2009** - <http://www.modernghana.com/news/253728/1/there-is-unwholesome-rice-on-the-market-fdb.html>

The management of Food and Drugs Board (FDB) on Thursday warned the public about the importation of 6,000 bags of unwholesome rice by the management of Supermaritime Company based in Takoradi.

A statement issued in Accra and signed by Dr. Stephen K. Opuni, Chief Executive of FDB, said the consignment was found to have been fumigated with high concentration of Aluminium Phosphide (a 57 per cent poisonous compound).

It explained that the consignment was fumigated because of heavy weevil infestation resulting in residual fumigant which posed serious public health and safety concerns therefore the rice had been quarantined in a warehouse at the Takoradi Port.

The statement said information gathered by the FDB indicated that the importer allegedly fed a cockerel with the fumigated rice resulting in the death of the bird within five minutes. It said though further investigations indicated that the importer had already re-bagged over 2,000 bags, the FDB in collaboration with the Customs, Excise and Preventive Service (CEPS) at the Takoradi Port and the Western Regional Directorate of the Ministry of Food and Agriculture (MOFA) had put measures in place to ensure that the said rice was not offered for sale. However, the statement said the implicated rice under quarantine could be identified by some features. The packaging is in a yellow polypropylene bags with green stripes at both edges and three black stars with a net weight of 50 kilogrammes (kg). It has Pakistan Long Grain White Rice inscription but has no manufacturer's name and address, no expiry date and no batch or lot number. The statement appealed to the public that "should anyone find the said rice on the market, he should inform the FDB or the police for immediate action".

## ◆ MALI

### **Office du Niger: 21 milliards de FCFA pour réhabiliter le réseau hydraulique primaire**

**8 JAN 2010** - <http://www.maliweb.net/category.php?NID=55178&intr=>

Ce montant est contenu dans un contrat de prestation signé, le mercredi 6 janvier, entre le Millenium Challenge Account (MCA-Mali) et Sinohydro, l'entreprise chargée de mener les travaux de réhabilitation du réseau hydraulique primaire de l'Office du Niger.

Les travaux du projet se traduiront par l'élargissement du canal d'adduction pour porter le débit de 180 m<sup>3</sup>/s à environ 300m<sup>3</sup>/s et d'assurer la réalisation des objectifs du Schéma Directeur en terme d'extension des superficies aménagées soit 200 000 ha d'ici 2020.

Ensuite, les travaux de réhabilitation du réseau hydraulique primaire permettront également l'élargissement du canal du Sahel pour porter son débit de 100m<sup>3</sup>/s à 190m<sup>3</sup>/s.

### **L'initiative riz au Mali**

**2 JAN 2010 – Audio !!!!!** <http://www.rfi.fr/contenu/20091231-le-coq-chante>

Invités :

- Mamadou Goïta, Coordonateur national de l'initiative Riz au Mali
- Seydou Bassié Touré, Directeur de l'Office du Périmètre Irrigué de Baguineda.
- Ousmane Bamba, Chef de la division Conseil rural et Vulgarisation Agricole à l'OPIB
- Dramane Diallo, Riziculteur à Baguineda
- Abdou Coulibaly, Riziculteur à Baguineda

### **Commercialisation de l'initiative riz: Les députés mettent le doigt sur l'échec**

**30 DEC 2009** - [http://www.malijet.com/actualite-politique-au-mali/commercialisation de l initiative riz les deputes.html](http://www.malijet.com/actualite-politique-au-mali/commercialisation_de_l_initiative_riz_les_deputes.html)

Dioncounda Traoré, au nom des députés, avait donc rappelé l'échec de la commercialisation de l'initiative riz, au cours de la présentation des vœux de l'Assemblée nationale au Président de la République, Amadou Toumani Touré. En effet, le gouvernement qui avait annoncé à grandes pompes l'initiative riz comme une réponse structurelle à la crise céréalière a très vite déchanté au moment de sa commercialisation. A titre de rappel, le ministère de l'Agriculture s'était fixé comme objectif une production de dix millions de tonnes de céréales par an à l'horizon 2012. Il avait déclaré que cela permettra de satisfaire la consommation intérieure et de faire du Mali un exportateur net de céréales dont le riz. Cette vision, selon le gouvernement, s'appuie sur le potentiel existant en terre, en eau et en ressources humaines. Aussitôt après la production, l'Etat avait constaté un échec notoire de l'initiative.

Au cours d'un débat à la télévision nationale, Jeamille Bittar, président de la chambre de commerce et d'industrie du Mali avait publiquement dénoncé l'absence du riz sur le marché. "Soit le riz est caché soit il n'existe pas ", avait dit Jeamille Bittar au cours du débat. " Selon nos sources, ces déclarations avaient été mal perçues par le gouvernement qui s'était vite empressé de le lui faire savoir. En réalité, il n' y avait pas de riz sur le marché.

## ◆ NIGER

### Déficits de production provoquent un déplacement de populations

31 DEC 2009 - [http://www.reliefweb.int/rw/RWFiles2009.nsf/FilesByRWDocUnidFilename/DKAN-7ZDS8F-rapport\\_complet.pdf/\\$File/rapport\\_complet.pdf](http://www.reliefweb.int/rw/RWFiles2009.nsf/FilesByRWDocUnidFilename/DKAN-7ZDS8F-rapport_complet.pdf/$File/rapport_complet.pdf)

Suite à l'installation tardive et l'arrêt précoce des pluies, la campagne agricole a enregistré des résultats globalement médiocres. Entre 20 et 30 pourcent des villages agricoles dans les zones agropastorales et pastorales des départements de Diffa, Tanout et Mirriah (le grenier à mil de Zinder), et Gouré n'ont rien récolté. Dans certains de ces villages plus de 30 pourcent des ménages entiers ont quitté en octobre en direction des centres urbains et des zones de cultures de décrue à la recherche de travail. La hausse de l'offre de main d'oeuvre a fait baisser le salaire journalier des ouvriers urbains. Sans assistance alimentaire dans les zones d'origine, un déplacement vers les zones urbaines s'intensifiera à partir de mars, contribuant ainsi à la dégradation de la sécurité alimentaire urbaine. L'assistance alimentaire en dessus du normal sera nécessaire afin de mitiger l'insécurité alimentaire dans ces zones.

Dans les villages de production nulle, la proportion des aliments achetés dans le régime alimentaire devrait s'accroître par plus de 50 pourcent, pendant que les prix du mil et du niébé, les denrées de base en céréale et légumineux, sont au dessus de la moyenne quinquennale et anormalement en hausse. Les trois sources principales de revenus des pauvres dans cette zone (la main d'oeuvre locale, la vente des cultures de rente, et la migration des bras valides vers les zones de surplus de production ou à l'étranger pour le travail/l'exode) sont fortement limitées cette année. La perte de production a fortement réduit la demande de main d'oeuvre locale dont dépendent les pauvres. La production des cultures de rente de décrue (niébé, maïs, riz) aussi bien qu'irriguées (poivron, ail, oignon, manioc) sera fortement en baisse dans ces zones par rapport à une année normale à cause d'un retrait précoce des eaux du Lac Tchad et de la Rivière Komadougou.

## ◆ NIGERIA

### Five States Benefit From World Bank's

9 JAN 2010 - <http://allafrica.com/stories/201001110750.html>

World Bank's \$150m assisted Commercial Agriculture Development Project (CADP) has started in five states of Kaduna, Kano, Lagos, Cross River and Kano.

The project, which started on July 30 last year and is expected to run till 2014, is designed to improve the access of small and medium scale farmers to modern farm technology and markets.

#### Supported value chains per State:

- Cross River State: oil palms, cocoa and **rice**.
- Kano State: **rice**, dairy and maize.
- Lagos State: poultry, aquaculture and **rice**.
- Enugu State: fruit trees, poultry and maize.
- Kaduna State: fruit trees, dairy and maize.

### Ruma confirms plans to auction 1,000 tractors

7 JAN 2010 - <http://allafrica.com/stories/201001070996.html>

The Federal Ministry of Agriculture and Water Resources plans to auction about 1,000 tractors and implements purchased in 2007 at the cost of N6 billion, an investigation by the News Agency of Nigeria (NAN) has revealed. The investigation showed that the tractors were rotting away in six locations across the country including Moore Plantation, Ibadan and the Cotton and Agricultural Processor Ltd, Zaria.

NAN learnt that the tractors were purchased with part of the proceeds from the 10 per cent special levy on rice imports imposed by the Obasanjo administration.

**Bayelsa to boost rice and fish farming**4 JAN 2010- <http://allafrica.com/stories/201001040708.html>

Chief Dikivie Ikiogha, the Bayelsa Commissioner for Agriculture and Natural Resources has said that the state government will concentrate on fish farming and rice production.

The commissioner said the Peremabiri Rice Farm in Southern-Ijaw Local Government Area and the Abobiri Rice Farm had been revitalised.

He said that the Peremabiri Rice Farm, when in full operation, could sustain the West African sub-region, as it also planned to customise its rice for export. Ikiogha said that a team of Vietnamese officials were involved in a pilot scheme of cultivation of 20 hectares of rice at Igbogene.

**CBN Disburses N100 Billion Agric Loan**25 DEC 2009- <http://allafrica.com/stories/200912290403.html>

The Central Bank of Nigeria has announced that it has begun the second phase disbursement of the N100 billion Commercial Agricultural Credit Scheme (CACS) which was introduced in April this year.

This is part of the N200 billion Commercial Agricultural Credit Scheme (CACS) that was to be administered by United Bank for Africa (UBA) and First Bank Nigeria Plc.

According to CBN, the scheme is meant to facilitate a speedy development of the agricultural sector by reducing the cost of production through lending to farmers at low interest rates as part of contribution in enhancing national food security.

Central bank also said the scheme targets crops like: Palm Oil, **Rice**, Cassava, Cotton, Wheat and vegetables as well as livestock like dairy, poultry, pig and fish farming among others.

**FG to spend N47 billion on silos**25 DEC 2009 - <http://allafrica.com/stories/200912280970.html>

The Federal government is set to spend N47 billion in building silos for the storage of grains across Nigeria. The silos to be located in Maiduguri, Okigwe, Damaturu, Yenagoa, Bauchi, Ilesha, Ado Ekiti, Birnin Kebbi and the Federal Capital Territory (FCT) among others would be used to store grains like **Rice**, Maize, Millet and other grains when completed.

The Minister of Agriculture and Water Resources Sayyadi Abba Ruma said the silos would be leased to private entrepreneurs to manage them but the building is being funded from the Special Intervention Fund for Agriculture.

With a 1,025, 000 metric tons capacity, Ruma said the silos would reduce the importation of rice which costs government not less than N80 billion annually.

According to him, the projects for the silos would be completed in the next one year and this would increase the production capacity of farmers and remove the constraint of storage for guaranteed market.

He said other places where the storage facility would be built include Gusau, Lokoja, Yola, Sokoto, Gaya, Dutsin-ma, Gusau, Lafia and Jalingo.

**N250b agric. fund to aid development, Minister**24 DEC 2009 - <http://www.vanguardngr.com/2009/12/24/n250b-agric-fund-to-aid-development-minister/>

Dr Sayyadi Ruma, the Minister of Agriculture and Water Resources, said that the approval of the N250 billion Agricultural Intervention Fund by the National Assembly would aid the country's agricultural development. The minister said this on Monday in Sheda, near Abuja, when he inspected the silos, being built at the cost of N4.2 billion.

The News Agency of Nigeria (NAN) recalls that contracts for the construction of 20 silos, agricultural conditioning centres and rice\_processing centres across the country were signed in Abuja in July.

**Cultivation of Rice - Experts Engage 210 Youths in Akwa Ibom**24 DEC 2009- <http://allafrica.com/stories/201001040895.html>

About 210 youths in Akwa Ibom State have been employed by a Vietnamese company Agritech, to assist in massive cultivation of rice in the state.

The youths who are to commence work early in January, will assist the Vietnamese rice farmer who are already in the state for the production of rice in the state.

On the newly established State Net Funds, the commissioner said the body was targeted at rendering financial assistance to farmers for agricultural development.

**Farmer-pastoralists' clash leaves 32 dead**

**22 DEC 2009** - <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=87525>

Violence erupted on 18 December when pastoralists attacked the farming village of Udeni Gida - two weeks after a clash with farmers on 6 December when herdsman led their cattle into rice fields resulting in the death of a farmer, according to Mohammed Baba Ibaku, a local member of parliament.

"Scores of houses were completely burnt and crops on several farms were destroyed", he added.

"Our herd is our life because to every nomad life is worthless without his cattle. What do you expect from us when our source of existence is threatened? The encroachment of grazing fields and routes by farmers is a call to war."

◆ **SENEGAL**

**Les producteurs de la vallée invités à pratiquer des prix "raisonnables"**

**5 JAN 2010**- [http://www.aps.sn/aps.php?page=articles&id\\_article=63702](http://www.aps.sn/aps.php?page=articles&id_article=63702)

Le directeur général de la Société d'aménagement des terres du delta et de la Falémé (SAED), Mamoudou Dème, a appelé les producteurs à appliquer des prix "raisonnables" pour écouler facilement leurs produits, notamment le riz qui devra à terme bénéficier d'une structure spécialisée dans la commercialisation.

"A un certain prix, les consommateurs ne cèdent pas et les prix (du kilogramme) doivent être fixés entre 225 et 300 francs CFA", a dit M. Dème interrogé par la presse à la fin de la cérémonie annuelle de présentation de vœux du personnel qui sert de tribune pour faire le bilan de la saison et à annoncer les perspectives.

Appelant les producteurs à penser aux consommateurs qui sont plus nombreux, le directeur général de la SAED a minimisé les difficultés de commercialisation, estimant que sur une production de 140 000 tonnes, ne pas écouler 15 000 reste compréhensible encore que ce produit est du paddy et non du riz blanc prêt pour la consommation. Les problèmes de commercialisation ont été réglés depuis 2004 avec la possibilité offerte aux producteurs de recourir à la Caisse nationale de crédit agricole du Sénégal (CNCAS) pour décortiquer le riz et procéder à la vente, mais le problème est que certains ne sont pas solvables devant l'institution financière pour n'avoir pas soldé leurs dettes.

**La DPEE explique la spéculation pratiquée sur les produits alimentaires**

**30 DEC 2009** - <http://fr.allafrica.com/stories/200912300848.html>

La Division des études et politiques économiques (DPEE) a mis le doigt sur les pratiques spéculatives des commerçants sur les produits alimentaires, en montrant à travers une étude présentée mercredi à Dakar que "les variations annuelles des marges des commerçants sont en grande partie responsables des changements constatés dans l'évolution du prix à la consommation des produits alimentaires".

Au total, la spéculation a obligé les ménages à augmenter de 28% leurs dépenses consacrées aux produits alimentaires, a affirmé l'un des auteurs de l'étude, Alsim Fall lors de la présentation des résultats devant la presse dans les locaux de la DPEE. Les résultats ont confirmé la présence de spéculation sur le riz entier, le riz brisé, le lait en poudre ainsi que l'arachide, a noté M. Fall.

Mieux, a-t-il relevé, entre 2006 et 2007, le prix du riz en gros à l'import a diminué de 0,4% alors que le prix à la consommation affiche une hausse de 7,1%, soit une hausse substantielle des marges de 33%. En 2008, poursuit l'économiste de la DPEE, la flambée du prix international du riz au Sénégal a été importante et de ce fait la baisse de la demande conjuguée à un contrôle plus rigoureux des prix et des stocks de la part des services de l'Etat, a fléchi la marge des vendeurs qui est passée de 70 francs Cfa à 37 francs le kilo. Nonobstant cette baisse, a affirmé Alsim Fall, la marge des vendeurs par kilogramme est restée

largement au-delà de sa valeur maximale de 22 francs par kilogramme telle qu'elle a été fixée par l'Etat en avril 2008.

**Conseil des ministres du 24 décembre 2009**

**24 DEC 2009** - <http://www.gouv.sn/spip.php?article885>

Le président de la République a félicité et encouragé le Ministre d'Etat, ministre des Forces armées, qui a acheté, au profit de l'Armée, une partie de la production locale du riz de la vallée. Il a, dans ce sens, souhaité qu'une telle initiative serve d'exemple aux importateurs et aux grands consommateurs.

**« L'Etat doit acheter ou faire acheter le riz local »**

**14 DEC 2009** - [http://www.lemessagersn.info/L-Etat-doit-acheter-ou-faire-acheter-le-riz-local\\_a1965.html](http://www.lemessagersn.info/L-Etat-doit-acheter-ou-faire-acheter-le-riz-local_a1965.html)

Les producteurs regroupés autour de la Fédération FEPROBA ont marché, ce samedi 12 décembre, à travers les grandes artères de la commune. Ils sollicitent auprès des décideurs de ce pays - au premier rang desquels le Président de la République, Maître Abdoulaye Wade ; le Premier ministre et le ministre de l'Agriculture - un appui réel à la filière du riz local, ainsi que des actions concrètes susceptibles de tirer le bassin de l'Anambé des contraintes qui entravent son développement.

Parmi ces difficultés, le président de la fédération, Landing Diémé, évoquera « le sous équipement des producteurs en matériel agricole performant, à savoir les tracteurs et les moissonneuses batteuses ; la mauvaise gestion du peu de matériel existant ; et un favoritisme entre les producteurs. A quoi s'ajoute la non subvention des engrais NPK et Urée, distribués dans ledit bassin pour la campagne 2009 ; l'absence de réhabilitation des aménagements du bassin après des années d'utilisation ».

Le président de la Fédération des producteurs du bassin de l'Anambé, Landing Diémé, soutient que « la réussite de la riziculture dans le bassin est conditionnée à la mise en place d'un circuit fonctionnel de commercialisation. L'Etat doit acheter ou faire acheter le riz local. Il urge que l'Etat fasse encore des efforts, en soutenant et appuyant constamment l'agriculture en général et, en particulier, cette riziculture qui a fini de faire ses preuves comme source de développement ».

**Mévente du riz dans le Walo - Les riziculteurs veulent un fonds de commercialisation**

**7 DEC 2009** - <http://fr.allafrica.com/stories/200912070392.html>

Les riziculteurs veulent toujours manifester pour protester contre la mévente de leur production. Cette journée d'action, selon Ndiawar Diop, président du collectif, sera une occasion d'attirer l'attention de l'Etat sur la nécessité de régler définitivement ce problème de commercialisation. Pour ces riziculteurs, l'urgence aujourd'hui est d'écouler les 10.000 tonnes en souffrance dans les magasins afin de leur permettre de faire face à leurs dettes vis-à-vis de la banque.

« L'Etat a accepté d'acheter le stock de riz de la contre-saison en souffrance dans la vallée, mais nous attendons la matérialisation de cette promesse », a dit Ndiawar Diop qui a, par ailleurs, précisé que « ce riz devrait être acheté par le ministère des Forces armées. »

« Le riz est une denrée stratégique et les agriculteurs peuvent assurer suffisamment l'alimentation des populations dans un délai bien défini », a souligné M. Diop qui a plaidé pour une profonde réflexion pour concrétiser cette solution. S'agissant des subventions et des motopompes, le président du collège a estimé que « tout cela risque d'être nul, si après la récolte, nous n'arrivons pas à écouler notre produit qui nécessite un fonds de commercialisation comme dans la filière arachide. »

**◆ REGIONAL**

**Journées agroalimentaire - Les professionnels céréaliers plaident pour une interprofession régionale**

**31 DEC 2009** - <http://fr.allafrica.com/stories/200912310206.html>

En marge des journées agroalimentaires, tenues à Ouagadougou du 27 novembre au 6 décembre 2009, le projet régional Agribusiness and Trade Promotion (ATP) a appuyé l'organisation d'une journée de plaidoyer devant aboutir à la mise en place d'une interprofession des céréaliers ouest africains.

Partenaire de la cinquième édition des journées agroalimentaires (JAAL), le projet régional Agribusiness and Trade Promotion (ATP), financé par USAID, soutient l'organisation des professionnels céréaliers. Il a ainsi appuyé la prémisses de la mise en place d'un réseau des professionnels céréaliers de l'Afrique de l'Ouest.

Ce réseau qui part de l'exemple de comité interprofession des céréales du Burkina (CICB) va aboutir à la création d'une interprofession régionale.

## ◆ **Tendances mondiales / World tendencies**

### **RIZ: forte augmentation des prix mondiaux**

**DEC 2009** - <http://www.arroz.agr.br/site/interarroz/zip/ia1209fr.pdf>

**Tendances du marché:** En décembre, les cours mondiaux ont fortement progressé en raison de la demande d'importation massive des Philippines. Les appels d'offre successifs de ce pays ont engendré un mini séisme sur l'ensemble des marchés internationaux renvoyant le spectre d'une nouvelle flambée des cours telle qu'on a connu en 2008. Fin 2009, on observait cependant une certaine accalmie sur les principaux marchés asiatiques. Cette pause tendait encore à se poursuivre début janvier. Les prochaines semaines jusqu'au Nouvel An chinois, le 14 février, seront cruciales pour les futures orientations du marché en 2010.

**Les stocks mondiaux** se finissant en 2009 auraient progressé, malgré le recul des stocks indiens, à 124 Mt contre 110,8Mt en 2008, soit une progression de 5%. Ces réserves représentent 25% des besoins mondiaux en 2009 contre 24% en 2008. En 2010, on prévoit des stocks mondiaux autour de 121Mt.

**Marché d'exportation :** En Afrique, les prévisions pour la production 2009 indiquent une légère baisse par rapport à 2008 qui avait connu une nette reprise de la production suite à la revalorisation du prix au producteur. Les importations en 2010 devraient toutefois reculer grâce à des stocks suffisants.

### **ENGLISH VERSION !!**

### **RICE: Strong increase world prices**

**DEC 2009** - <http://www.arroz.agr.br/site/interarroz/zip/ia1209en.pdf>

**Market Trends:** In December, the world prices had a strong increase due to the massive import demand from the Philippines. The country's successive tenders caused a "small earthquake" in international markets, showing the specter of further rising prices, just like in 2008. Nevertheless, at the end of 2009, it was possible to observe some stability in the main Asian markets. This calm went on in the beginning of January. The next weeks up to the Chinese New Year, on February 14th, will be crucial for indicating the future trends the market is likely to follow in 2010.

The **global stocks** by the end of 2009 are forecasted to have increased, in spite of the decrease of Indian reserves, to 124Mt against 110,8Mt in 2008, up by 5%. These reserves represent 25% of world needs, against 24% in 2008. In 2010, the world stocks may reach 121Mt.

**Export Market:** In Africa, the projections for 2009 production indicate a slight decrease in relation to 2008, which had increased due to higher prices paid to growers. Anyway, the imports in 2010 are likely to decrease due to enough stocks.

## ◆ **JOB / Emploi**

### **Bénin: Conseiller technique - Promotion et professionnalisation de la filière rizicole :**

<http://www.cidr.org/Conseiller-technique-Promotion-et.html>